# REPERE DIN ACTIVITATEA UIP ŞI GRUI 

în primul semestru al anului 2012

## Evenimente


$>\quad$ Cea de-a 126-a Adunare a UIP şi reuniunile asociate (Kampala, 31 martie - 5 aprilie 2012) a reunit parlamentari din 120 de ţări membre ale UIP, delegaţii ale adunărilor parlamentare cu statut de membru asociat şi observatori din partea sistemului Naţiunilor Unite şi a unor organizaţii şi adunări parlamentare internaţionale.

La ceremonia inaugurală, desfăşurată în prezenţa preşedintelui Republicii Uganda, dl. Yoweri Kaguta Museveni, au luat cuvântul: preşedinta Parlamentului din țara gazdă, dna. Rebecca Kadaga; directorul Biroului Naţiunilor Unite pe lângă Uniunea Africană şi Reprezentant special al Secretarului general al ONU, dl. Zachary Mburi-Muita; preşedintele UIP, dl. Abdelwahad Radi.

În plenul Adunării, a fost organizată dezbaterea generală privind situaţia economică, politică şi socială în lume, cu tema Apropierea parlamentelor de cetăţeni.

Agenda sesiunii a inclus şi cele trei teme examinate de comisiile permanente ale UIP, respectiv:
$\checkmark$ promovarea şi practicarea bunei guvernanțe ca mijloc de consolidare a păcii şi securității - lecții învățate după evenimentele din Orientul Mijlociu şi Africa de Nord (Comisia pentru pace şi securitate internaţională);
$\checkmark$ redistribuirea atât a bunăstării, cât şi a puterii - participarea la stabilirea agendei internaționale (Comisia pentru dezvoltare durabilă, finanțe şi comerţ);
$\checkmark$ accesul la sănătate ca drept fundamental: rolul parlamentelor în asigurarea sănătății femeilor şi copiilor (Comisia pentru democraţie şi drepturile omului).

La propunerea delegaţiilor din Canada, Egipt, Emiratele Arabe Unite, Franţa şi Marea Britanie, a fost inclus pe ordinea de zi a Adunării un punct de urgenţă intitulat Iniţiativa Uniunii Interparlamentare pentru încetarea imediată a vărsării de sânge şi a violării drepturilor omului în Siria, asigurarea accesului la ajutor umanitar pentru toți cei care au nevoie şi contribuţia la punerea în aplicare a tuturor rezoluţiilor relevante adoptate de Liga Arabă şi Naţiunile Unite şi la eforturile de restabilire a păcii.

În plenul Adunării, s-au adresat participanților: dl. Anthony Lake, directorul executiv al UNICEF; dr. Babatunde Osotimehin, directorul executiv al UNFPA; dl. E. Kiwanuka Ssekandi, vicepreşedinte al Republicii Uganda.

## CUPRINS

Pagina

## REPERE DIN ACTIVITATEA UIP ŞI GRUI

Evenimente 1
Publicații 4
PARLAMENTUL ROMÂNIEI ȘI AGENDA ONU

$$
6
$$

ACTIVITĂȚI ALE GRUPURILOR DE PRIETENIE

- Vizite oficiale 9
- Întrevederi bilaterale 14

Alte acțiuni 15

La finalul sesiunii, Adunarea a adoptat rezoluția privind punctul de urgenţă, precum şi rezoluțiile privind temele examinate în cadrul celor trei comisii.

La propunerea Grupului Român al Uniunii Interparlamentare, rezoluția UIP cu tema Accesul la sănătate ca drept fundamental: rolul parlamentelor în asigurarea sănătății femeilor şi copiilor evidențiază următoarele aspecte:
$\checkmark \quad$ diferenţele şi inegalităţile dintre starea de sănătate a femeilor şi cea a bărbaţilor se datorează şi unor factori sociali, economici şi culturali;
$\checkmark \quad$ parlamentarii au un rol important in: monitorizarea aplicării, în ţările lor, a instrumentelor internaţionale in materia drepturilor omului, inclusiv cele referitoare la sănătate şi egalitate de gen; integrarea perspectivei de gen in politicile naţionale din domeniul sănătăţii şi in procesul bugetar; promovarea educaţiei sexuale a tinerilor prin programe adaptate vârstei şi genului; creşterea asistenţei oficiale pentru dezvoltare in sprijinul sănătăţii;
$\checkmark \quad$ pregătirea profesională a personalului medical şi cercetarea medicală trebuie să țină seama de diferenţele de gen in sănătate;
$\checkmark \quad$ femeile trebuie să participe intr-o măsură mai mare la procesele decizionale din sectorul sănătății, la toate nivelele;
$\checkmark \quad$ in elaborarea politicilor de sănătate, inclusiv in cadrul cooperării pentru dezvoltare, este necesar să se țină seama de recomandările relevante ale Organizaţiei Mondiale a Sănătăţii, precum cele referitoare la prevenirea sarcinilor timpurii sau recrutarea internaţională a personalului medical;

Uniunea Interparlamentară este incurajată să coopereze mai susţinut cu agențiile specializate ale Națiunilor Unite şi cu reţelele parlamentare implicate în promovarea sănătăţii şi drepturilor femeilor şi copiilor.

Adunarea a aprobat agenda următoarei sesiuni de primăvară a UIP (Quito, Ecuador, 22-27 martie 2013), pentru care sunt propuse următoarele teme: responsabilitatea de a proteja - rolul parlamentelor in protecţia civililor; comerţ echitabil şi mecanisme novatoare de finanţare în sprijinul unei dezvoltări durabile; participarea cetăţenilor la consolidarea democraţiei - rolul mass media, inclusiv al mass media de socializare.

La finalul lucrărilor, dna. Rebecca Kadaga, preşedinta Adunării UIP şi a Parlamentului Republicii Uganda, a prezentat o Declaraţie privind situația din Mali, care evocă criza din această ţară, determinată de lovitura de stat militară din 22 martie 2012.

În cadrul sesiunii UIP din Kampala, s-a decis: reafilierea la organizaţie a parlamentelor din Haiti şi Myanmar şi afilierea parlamentului din Sudanul de Sud; acordarea statutului de membru asociat Comunităţii Economice şi Monetare a Africii Centrale; acordarea statutului de observator Fondului mondial de luptă împotriva SIDA, tuberculozei şi malariei. În urma acestor decizii, UIP numără în prezent $\mathbf{1 6 2}$ de membri şi 10 membri asociaţi.

Pe lângă reuniunile Adunării, organelor directoare şi organelor specializate, programul sesiunii de primăvară a UIP a inclus diferite evenimente, ître care:

- panelul cu tema Eradicarea malnutriţici în rândul copiilor: rolul parlamentarilor, organizat în colaborare cu UNICEF, căruia i-au fost asociate trei vizite pe teren, la centrele de îngrijire a copiilor care suferă de malnutriţie, din Kampala, Wakiso şi Kisenyi III;
- panelul cu tema Legislaţia în sprijinul combaterii SIDA, în scopul eliminării noilor infecţii, discriminării şi deceselor datorate $\operatorname{SIDA}$, căruia i-au fost asociate două vizite pe teren,la un centru de cercetare şi la o organizaţie nonguvernamentală, implicate în prevenirea transmiterii HIV de la mamă la copil;
- dezbaterea informală cu tema Reducerea riscurilor de catastrofe naturale şi dezvoltarea durabilă;
- atelierul intitulat Controlul parlamentar al imprumuturilor guvernamentale externe şi mecanisme înrudite, cu ocazia căruia a fost lansat şi un raport mondial pe acest subiect, elaborat de UIP în colaborare cu Banca Mondială şi Fondul Monetar Internațional;
- cea de-a doua Reuniune informală a tinerilor parlamentari, la care s-a discutat despre modalităţile de punere în aplicare a rezoluției privind Participarea tinerilor la procesul democratic, adoptată de UIP în anul 2010.


În ziua de 29 mai 2012, Adunarea generală a Naţiunilor Unite a adoptat, prin consens, Rezoluţia cu tema Interacțiunea dintre Naţiunile Unite, parlamentele naţionale şi Uniunea Interparlamentară, document co-autorat de România, alături de alte 85 de state.

Prin intermediul Rezoluţiei, Adunarea:
$\checkmark$ incurajează UIP să contribuie în continuare la activitatea Adunării generale şi la eforturile de reformare generală şi de asigurare a coerenței la nivel de sistem;
$\checkmark \quad$ incurajează ONU şi UIP să intensifice colaborarea în diverse domenii, precum pacea şi securitatea, promovarea drepturilor omului şi a democraţiei, dezvoltarea economică şi socială, dreptul internaţional, egalitatea de gen;
$\checkmark$ incurajează UIP să mobilizeze acţiunea parlamentară în vederea realizării Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului până la termenul limită 2015, precum şi în proiectarea generaţiei viitoare de obiective ale dezvoltării la nivel mondial;
$\checkmark \quad$ incurajează statele membre să asigure, de o manieră mai sistematică şi mai susţinută, includerea parlamentarilor în delegaţiile naţionale la evenimentele şi reuniunile majore ale Naţiunilor Unite;
$\checkmark$ invită statele membre să colaboreze îdeaproape cu UIP pentru asigurarea dimensiunii parlamentare a principalelor
procese internaţionale, pe modelul celei de- $a$ IV-a Conferinţe ONU privind ţările cel mai puţin dezvoltate (Istanbul, mai 2011);
$\checkmark$ solicită o relaţionare mai strânsă între Audierile Parlamentare anuale organizate de UIP la ONU şi procesele care au loc în sistemul Națiunilor Unite;
$\checkmark \quad$ incurajează UIP să promoveze o contribuţie parlamentară în cadrul organismelor ONU asociate instrumentelor internaţionale de apărare a drepturilor omului şi în Consiliul Drepturilor Omului al Naţiunilor Unite;
$\checkmark \quad$ invită UN Women să colaboreze îndeaproape cu UIP în domenii precum emanciparea femeilor, egalitatea de gen, combaterea violenței împotriva femeilor şi în aplicarea rezoluțiilor relevante adoptate de Naţiunile Unite;

」 incurajează UIP să susţină în continuare dezvoltarea cooperării dintre Națiunile Unite şi parlamente la nivel naţional, inclusiv în ceea ce priveşte dezvoltarea capacităţii instituţionale a parlamentului, consolidarea statului de drept şi armonizarea legislaţiei naţionale cu angajamentele internaţionale;
$\checkmark \quad$ incurajează organizaţiile şi structurile din sistemul Naţiunilor Unite să folosească mai sistematic experienţa unică a UIP şi a membrilor săi în eforturile de consolidare a instituţiilor parlamentare, în special în ţările care ies din conflict şi/sau sunt în tranziţie spre democraţie;
$\checkmark \quad$ recomandă elaborarea unui nou Acord de cooperare între Naţiunile Unite şi UIP, care să reflecte progresele şi evoluţiile din ultimii ani.

La dezbaterea din plenul Adunării generale, care a precedat adoptarea acestui document, reprezentanţii mai multor state au luat cuvântul pentru a susține dezvoltarea cooperării dintre Uniunea Interparlamentară şi Naţiunile Unite şi o implicare mai semnificativă a parlamentelor naţionale în activităţile ONU.

[^0]pe lângă Naţiunile Unite, a precizat că:
$\checkmark$ România, in calitate de co-sponsor al rezoluţiei, susține o cooperare mai sistematică între Naţiunile Unite şi UIP pentru integrarea componentei parlamentare in procesele deliberative majore şi în respectarea angajamentelor internaţionale;
$\checkmark$ cooperarea dintre parlamentele naţionale, Naţiunile Unite şi UIP este la fel de importantă pentru fiecare parte, este un proces win-win - implicarea parlamentară in activitatea Naţiunilor Unite determină creşterea rolului global al ONU şi mentsine parlamentele naţionale conectate la problemele internaţionale de actualitate;
$\checkmark$ guvernarea democratică, dialogul şi reconcilierea naţională, respectarea şi promovarea drepturilor omului şi o eficienţă sporită a procesului de dezvoltare trebuie să continue să reprezinte obiective comune de interes global;
$\checkmark$ arhitectura generaţiei următoare a obiectivelor mondiale ale dezvoltării trebuie să beneficieze de o contribuţie parlamentară substanțială, absolut necesară îtr-un sistem internaţional bazat pe statul de drept şi guvernarea democratică;
$\checkmark$ Parlamentul României, prin Grupul Român al Uniunii Interparlamentare, este un contributor activ la elaborarea rezoluţiilor UIP in care au fost abordate teme precum: lupta împotriva crimei organizate; transparenţa finanţării partidelor politice şi a campaniilor electorale; asigurarea dezvoltării durabile prin gestionarea resurselor naturale, producţiei agricole şi schimbărilor demografice; îmbunătăţirea sănătăţii femeilor şi copiilor.

Totodată, reprezentantul României a susţinut necesitatea adoptării unui nou Acord care să evidențieze mai bine dezvoltarea şi diversificarea cooperării dintre Naţiunile Unite şi UIP.

Ca o recunoaştere a rolului unic al parlamentelor în sprijinirea activităţii Naţiunilor Unite,

Adunarea generală a decis că Interacţiunea dintre Naţiunile Unite, parlamentele naţionale şi Uniunea Interparlamentară va figura, ca punct distinct, pe agenda celei de-a $68-\mathrm{a}$ sa sesiuni ordinare (2013-2014).

## Publicaţii


> Prima ediţie a Raportului Parlamentar Mondial cu tema Evoluţia reprezentării parlamentare a fost lansată de Uniunea Interparlamentară şi Programul Naţiunilor Unite pentru Dezvoltare, în luna aprilie a.c., cu ocazia celei de-a 126-a Adunări a UIP.

Realizat pe baza rezultatelor unui studiu la care au participat 73 de parlamente din diferite țări ale lumii, inclusiv România, şi a unor sondaje individuale la care au răspuns 663 de parlamentari, raportul se concentrează pe evoluţia relaţiilor dintre cetăţeni şi parlamente. Lucrarea evaluează situaţia parlamentelor la nivel global, din perspectiva rolului lor în continuă schimbare şi a modului în care răspund cerințelor, din ce în ce mai complexe, ale guvernării, cetăţenilor şi societăţii. În acelaşi timp, oferă exemple de strategii şi face recomandări pe care parlamentele le pot valorifica în procesul de adaptare permanentă la schimbările care au loc în societate.

Raportul Parlamentar Mondial este însoţit de o Anexă care oferă o bază de date complexă cu informații despre parlamentele din intreaga lume (structură, componenţă, resurse bugetare etc.) şi are o secţiune specială pe website-ul UIP, la http://www.ipu.org/dem-e/gpr.htm, ce conţine hărţi interactive şi o serie de interviuri despre relaţia parlament-cetăţean.

Raportul constată că:

- influența reală a cetăţenilor asupra dezbaterilor parlamentare este limitată, motiv pentru care parlamentele sunt preocupate să asigure o mai bună informare și participare din partea cetăţenilor la lucrările acestor instituţii;
- cetăţenii fac presiuni sporite pentru a-i determina pe parlamentari să răspundă cu
privire la modul în care îşi exercită funcţia de reprezentare; în context, se constată că mandatul parlamentar este influenţat de acţiunea partidelor politice, de unele schimbările instituţionale şi de proliferarea structurilor de monitorizare a activităţii parlamentare;
- aşteptările şi atenția electoratului se concentrează tot mai mult asupra activităţii în circumscripţie, drept pentru care aceasta tinde să crească din punct de vedere al volumului, conținutului şi complexităţii.

Concluziile principale sunt următoarele:
$\checkmark$ prin comparaţie cu situația de acum 50 de ani, parlamentele sunt astăzi mai deschise şi mai accesibile, sunt administrate intr-un mod mai profesionist, au mai multe resurse şi sunt mai reprezentative;
$\checkmark \quad$ cetătenii, la rândul lor, astăzi mai mult ca oricând, au exigenţe sporite vis-á-vis de parlamente şi de membrii lor, în ceea ce priveşte probitatea, transparenţa şi conduita;
$\checkmark \quad$ soliditatea instituției parlamentare reflectă capacitatea acesteia de a se adapta şi de a evolua în concordanţă cu aşteptările populaţiei;
$\checkmark \quad$ totuşi, parlamentele au nevoie de o analiză mult mai strategică a cauzelor şi surselor care determină presiunea pentru schimbare;
$\checkmark \quad$ eforturile pe care le fac parlamentarii pentru a-şi îmbunătăţi relaţia cu alegătorii trebuie să se fundamenteze pe o bună intelegere a modului in care evoluează rolul lor de reprezentare;
$\checkmark \quad$ măsurile de reformare a parlamentului trebuie să determine o intărire a rolului parlamentarilor şi o mai bună inţelegere, din partea populaţiei, a activităţii pe care ei o desfăşoară, în interiorul şi în afara instituţiei; cetăţenii trebuie să conştientizeze nevoia de consolidare, şi nu de subminare, a instituţiei parlamentare;
$\checkmark$ in scopul intăririi legăturii cu cetăţenii,
parlamentele trebuie să colaboreze mai strâns cu entităţile externe care analizează activitatea parlamentară, transmit informaţii despre aceasta şi evaluează performanţele parlamentarilor;
$\checkmark \quad$ pentru a fi eficiente, strategiile de reformă trebuie să pornească de la premisa că evoluţia parlamentelor depinde de evoluţia fiecărui parlamentar in parte.

$>$ UIP, în colaborare cu Divizia ONU pentru Promovarea Femeii, a lansat Harta Femeile in politică: 2012.

Harta prezintă situația, la scară globală, a prezenței femeilor în Legislativ şi Executiv la 1 ianuarie 2012, ponderea acestora în parlamentele naţionale, situaţia femeilor care ocupă cele mai înalte poziții în stat (şef de stat şi de guvern, președinte de parlament) şi a portofoliilor ministeriale deţinute de femei, precum şi progresele realizate la nivel de țări şi regiuni.

Astfel, la începutul anului 2012, femeile reprezentau 19,5\% din numărul total al parlamentarilor la nivel mondial, menţinându-se constant ritmul de creştere al acestei ponderi, de numai $0,5 \%$ pe an, în ciuda schimbărilor politice şi a transformărilor democratice ce au avut loc în diferite părţi ale lumii.

În clasamentul ponderii femeilor în parlamentele naţionale, pe prima poziţie se situează în continuare Ruanda ( $56,3 \%$ în prima Cameră şi $38,5 \%$ în cea de-a doua Cameră), urmată, pe locurile 2 şi 3 , de Andora (50\%) şi, respectiv, Cuba (45,2\%). România se situează pe poziția 103, cu un procent de $11,2 \%$ femei în Camera Deputaţilor şi $5,9 \%$ în Senat şi ocupă poziţia 24 la nivelul Uniunii Europene.

Din cele 271 preşedinţii de parlamente şi camere parlamentare la nivel mondial, 41 sunt deţinute de femei.

8 femei ocupă funcţia de şef de stat şi 14, funcţia de şef de guvern. În medie, femeile dețin $16,7 \%$ din
portofoliile ministeriale, iar un număr de 20 de tări au peste $30 \%$ femei în Executiv. Pe primele locuri în clasamentul ponderii femeilor în guverne se află Norvegia, Suedia, Finlanda şi Irlanda. Femeile continuă să deţină cu precădere portofolii legate de problemele sociale, familie, copii, tineret, egalitate de gen, educaţie.
> Informaţitile pentru legislatori privind HIV şi SIDA prezintă domeniile prioritare în care pot interveni parlamentarii pentru eliminarea noilor infecţii cu HIV, a discriminării şi deceselor datorate HIV/SIDA. Este vorba despre două publicaţii, respectiv:


- Acţiunea de legiferare ca răspuns la HIV - care explică importanţa adoptării unei legislaţii corespunzătoare în susținerea eforturilor de combatere a HIV/SIDA,
enumeră domeniile în care se constată nevoia de legiferare, oferă exemple de bune practici parlamentare;

- Către o generaţie fără HIV: eradicarea infectării verticale cu HIV - care trece în revistă obstacolele în calea tranziţiei la o generație fără HIV, angajamentele recente asumate la nivel global pentru îmbunătăţirea sănătăţii femeilor şi copiilor, acţiunile prin care parlamentele pot sprijini eliminarea, până în anul 2015, a infecţiilor verticale cu HIV.

Cele două lucrări vin în completarea Ghidului pentru parlamentari privind HIV/SIDA, publicat de UIP, în colaborare cu PNUD şi UNAIDS, în anul 2007.

# PARLAMENTUL ROMÂNIEI ŞI AGENDA ONU 

în primul semestru al anului 2012


În perioada 21-26 martie 2012, la Palatul Parlamentului, a avut loc Conferinţa BISMUN 2012, cu tema Securitate umană şi libertate pozitivă.

BISMUN - Bucharest International Students Model United Nations - reprezintă cea mai importantă simulare de tip Model United Nations din România şi se organizează anual, începând cu 2009.

Cea de-a patra ediţie a Conferinței BISMUN a fost organizată de Asociaţia BISMUN (actualmente Asociaţia Tineretului ONU din România), sub patronajul Senatului României şi a beneficiat de sprijinul Ministerului Afacerilor Externe, Autorităţii Naţionale pentru Tineret şi Sport, Sistemului ONU din România, Facultăţii de Drept a Universităţii din Bucureşti, Bibliotecii Centrale Universitare „Carol I", Fundaţiei Ronald S. Lauder, Fundaţiei Friedrich Ebert s.a.

Pe parcursul evenimentului, participanţii - peste 200 de studenți și masteranzi din centre universitare din 21 de tări, au simulat lucrările unor structuri din sistemul ONU (Consiliul de Securitate, Consiliul Drepturilor Omului, Comisiile Adunării generale pentru dezarmare şi securitate internaţională şi, respectiv, probleme sociale, culturale şi umanitare) şi ale Comisiei pentru libertăţi civile, justiție şi afaceri interne din Parlamentul European, asumându-şi rolul reprezentanţilor statelor membre ONU şi UE în dezbateri pe diferite teme ale agendei globale şi europene. În premieră, în acest an a fost simulată și activitatea unui Comitet istoric - Pacea de la Westfalia. Reuniunile au avut loc la Palatul Parlamentului și la sediul Facultăţii de Drept a Universităţii din Bucureşti.

Fenomenul „Model United Nations" este recunoscut pe plan internaţional drept unul dintre cele mai populare şi complexe tipuri de simulări academice prin care sunt promovate şi încurajate valorile Organizaţiei Naţiunilor Unite în rândul tinerilor. Senatul României a fost pentru al doilea an consecutiv co-organizator al BISMUN.

În zilele de 24 şi 25 mai 2012, o delegaţie a Subcomisiei senatoriale pentru Populaţie şi Dezvoltare, alcătuită din dnii. senatori Tudor Udriştoiu, preşedinte și Șerban Rădulescu, membru, a participat la Conferinţa Internaţională a Parlamentarilor pentru implementarea Programului de Acţiune al Conferinței Internaţionale pentru Populaţie şi Dezvoltare (ICPD), care a avut loc la Istanbul.

Conferinţa a fost organizată de Fondul ONU pentru Populaţie şi Forumul Parlamentar European pentru Populaţie şi Dezvoltare, în colaborare cu Marea Adunare Naţională a Turciei şi a reunit peste 400 de delegaţi, între care 240 de parlamentari din 110 țări, cărora li s-au alăturat oficiali guvernamentali, europarlamentari, reprezentanţi ai societăţii civile şi ai mediului academic, experţi din sistemul Naţiunilor Unite.

Convocată cu doi ani înainte de termenul-limită stabilit pentru transpunerea în practică a angajamentelor internaţionale asumate în 1994, conferinţa a oferit un cadru de dialog cu privire la stadiul realizării Programului de Acţiune de la Cairo şi a Obiectivelor de Dezvoltare ale Mileniului din sfera sănătăţii și rolul ce revine membrilor de parlament în mobilizarea resurselor şi elaborarea politicilor în materie. Contribuţia şi angajamentul parlamentarilor sunt cu atât mai importante cu cât la nivelul ONU a fost lansat procesul general de evaluare și reflecţie cu privire la problematica ICPD, care se va desfăşura în mai multe etape, la nivel național, regional şi global şi va conduce la conturarea priorităţilor şi direcțiilor de acţiune în domeniul populaţiei şi dezvoltării după anul 2014.

Participanţii au discutat despre Programul de Acţiune al ICPD (stadiul realizării şi contribuţia parlamentarilor) şi despre situaţia la zi în domenii prioritare din sfera populaţiei şi dezvoltării: HIV/SIDA; tineret; egalitate de gen şi educație; sănătate maternă; planificare familială; schimbări climatice; îmbătrânire/fertilitate redusă; migraţii.


În cadrul dezbaterii-panel privind migraţiile, moderată de dl. François Farah, coordonator al Grupului de lucru al Națiunilor Unite pentru Obiectivele de Dezvoltare ale Mileniului şi fost reprezentant al UNFPA în România, dl. senator Tudor Udriştoiu a prezentat preocupările Subcomisiei pe care o prezidează, de integrare a impactului demografic al migrației într-o strategie națională privind populația şi dezvoltarea, dar şi de identificare, prin dialog cu toţi factorii naţionali interesaţi şi implicaţi, a unor soluții viabile de contracarare a efectelor sociale imediate ale migraţiei (în particular, situaţia copiilor rămaşi acasă şi consecințele migrării personalului medical asupra stării de sănătate a populației României). Într-o notă mai generală, dl. senator Udriştoiu a remarcat că în dezbaterile internaționale, inclusiv cele parlamentare, se discută insuficient despre consecințele sociale ale migrației în țările de origine și a evidențiat rolul esențial al comunităţilor locale în elaborarea și aplicarea cu succes a politicilor naționale referitoare la migrație.

În încheierea lucrărilor, a fost adoptată prin consens Declaraţia-angajament de la Istanbul, intitulată Respectarea promisiunilor - Măsurarea rezultatelor. Documentul reconfirmă susținerea parlamentarilor pentru principiile şi obiectivele ICPD, ca factori indispensabili în reducerea sărăciei, apărarea drepturilor omului şi asigurarea sănătăţii populației, și stabilește liniile generale de acțiune parlamentară pentru promovarea acestora până în 2014 şi după această dată.

Totodată, prin intermediul Declaraţiei, participanții invită UNFPA să insereze în evaluarea globală a Programului de Acţiune al ICPD şi o analiză a contribuţiei parlamentarilor şi fac apel la Adunarea generală a Națiunilor Unite să construiască o susținere solidă pentru obiectivele ICPD, utilizând în acest scop instrumente politice la cel mai înalt nivel.


În perioada 20-22 iunie 2012, dnii. deputaţi Ciprian Florin Luca şi Amet Aledin şi dl.senator Vasile Cosmin Nicula, membri ai Comisiei permanente comune a Camerei Deputaţilor şi Senatului pentru relaţia cu UNESCO, participă, la Paris, la Congresul Mondial UNESCO pentru Resurse Educaţionale Deschise!

Evenimentul este organizat de UNESCO, în colaborare cu organizația Commonwealth of Learning (COL). Participă reprezentanţi ai guvernelor, parlamentari, cercetători, experţi în educaţie şi în dezvoltarea resurselor umane. Programul include: prezentări ale celor mai noi politici, inițiative şi experiențe în domeniul resurselor educaţionale deschise; dezbateri referitoare la principalele tendințe în domeniu, în diferite regiuni ale lumii; adoptarea Declaraţiei de la Paris 2012 privind Resursele Educaţionale Deschise.

Resursele Educaționale Deschise reprezintă orice tip de materiale educaţionale cu acces liber şi gratuit, create in scopul îmbunătăţirii procesului de predare şi invăţare. UNESCO susţine şi încurajează accesul universal la educaţia de calitate, ca factor esenţial pentru promovarea păcii, dezvoltarea socială şi economică şi dialogul intercultural.

[^1]
# ACTIVITĂŢI ALE GRUPURILOR PARLAMENTARE DE PRIETENIE în primul semestru al anului 2012 

## VIZITE OFICIALE

- Vizita în România a delegaţiei Grupului parlamentar de prietenie Serbia-România (21-23 februarie 2012)


La invitaţia dlui. deputat Gheorghe Ciobanu, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Serbia, o delegaţie a Grupului de prietenie omolog, condusă de dl. deputat Siniša Stamenković, preşedintele Grupului, a efectuat o vizită oficială în România.

Din delegaţie au făcut parte dnii. deputaţi: Jon Magda, Miletic Mihajlovic, Dragan Acimovic, Milan Lapčević, membri ai Grupului şi Stanko Blagojevic, secretarul Grupului.


Întrevedere cu dl. deputat Attila Korodi, preşedintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaţilor

Oaspeţii au fost primiţi de dl. senator Petru Filip, vicepreşedinte al Senatului şi au avut întrevederi cu dl. deputat Gheorghe Ciobanu, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Serbia şi membri ai Grupului, precum şi cu: dl. deputat Attila Korodi, președintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaţilor şi membri ai Comisiei; dl. senator Titus Corlăţean, preşedintele Comisiei pentru politică externă a Senatului şi membri ai Comisiei; dl. deputat William Gabriel Brînză, preşedintele Comisiei pentru comunităţile de români din afara graniţelor țării a Camerei Deputaţilor şi membri ai Comisiei; dl. senator Viorel Riceard Badea, președintele Comisiei românilor de pretutindeni a Senatului.

Pe parcursul întâlnirilor, s-a subliniat importanţa legăturilor dintre cele două grupuri de prietenie, care contribuie semnificativ la aprofundarea relaţiilor dintre Parlamentul României şi Parlamentul Republicii Serbia, constituind totodată un factor de promovare a relațiilor româno-sârbe în domeniile economic, politic şi cultural.

În ceea ce priveşte problematica europeană, gazdele au reafirmat sprijinul constant al României pentru parcursul european al Republicii Serbia şi continuarea procesului intern de reforme din această țară în scopul îndeplinirii criteriilor de aderare, inclusiv în ceea ce priveşte protejarea identităţii şi drepturilor persoanelor aparținând minorităţilor naţionale, în special cele aparținând minorităţii române din Republica Serbia. Părțile s -au angajat să susţină activitatea Comisiei Mixte Interguvernamentale intre România şi Serbia privind minorităţile naționale şi punerea în practică, în conformitate cu standardele europene, a prevederilor Protocolului celei de-a doua sesiuni a acestei Comisii.

În planul relaţiilor internaţionale, s-a evocat buna colaborare dintre România şi Serbia în proiecte de interes comun și s-a manifestat dorinţa reciprocă de dezvoltare a cooperării în cadrul organismelor internaţionale din care fac parte cele două țări.


Convorbiri bilaterale cu membrii Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaţilor


Convorbiri bilaterale intre delegațiile celor două grupuri de prietenie

La nivelul Executivului, delegaţia a avut convorbiri la Ministerul Afacerilor Externe, cu dnii. Ştefan Tinca, director general în cadrul Departamentului Afaceri Regionale şi Alexandru Ene, director al Direcţiei Balcanii de Vest şi Cooperare Regională, pe teme referitoare la: aderarea Serbiei la Uniunea Europeană, drepturile persoanelor aparţinând minorităţii române din nord-estul Serbiei, dialogul şi cooperarea dintre Biserica Ortodoxă Română și Biserica Ortodoxă Sârbă.

* Vizita în România a delegaţiei Grupului parlamentar de prietenie Lituania-România (5-7 martie 2012)


Din delegaţia condusă de dl. Algirdas Sysas, preşedintele Grupului, au făcut parte: dna. Ingrida Valinskiené, vicepreşedinte; dl. Artūras Melianas, membru; dna. Jolanta Olechnovič, interpret.

Oaspeţii au fost primiţi de dl. deputat Valeriu Ştefan Zgonea, vicepreşedinte al Camerei Deputaţilor şi au avut întrevederi cu: dl. deputat Antal István, preşedintele Grupului parlamentar România-Republica Lituania și membri ai Grupului; dl. deputat Attila Korodi, preşedintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaţilor şi membri ai Comisiei.

Pe parcursul acestor întâlniri, s-a subliniat importanța colaborării dintre parlamentele celor două țări, ca factor de promovare a relaţiilor româno-lituaniene în toate domeniile de interes comun. Părţile şi-au exprimat convingerea că legăturile dintre cele două grupuri de prietenie vor contribui la dinamizarea dialogului dintre Parlamentul României şi Parlamentul Republicii Lituania.

Referitor la problematica europeană, discuţiile au evidențiat: interesul ambelor părți de a sprijini proiecte comune de asistență pentru statele din estul Europei şi zona Mării Negre; necesitatea unui sprijin solid la nivelul Uniunii Europene pentru țările participante la Parteneriatul Estic; susținerea vocaţiei europene a Republicii Moldova. Gazdele au adresat mulţumiri pentru sprijinul acordat de Lituania în procesul de aderare a României la spaţiul Schengen şi au felicitat Lituania pentru modul în care şi-a îndeplinit mandatul de preşedinte în exercițiu al OSCE. Totodată, a fost exprimată dorința reciprocă de intensificare a colaborării în perspectiva


Primire la dl. deputat Valeriu Ştefan Zgonea, vicepressedinte al Camerei Deputaţilor
deținerii de către Lituania a președinției Consiliului UE în semestrul al doilea al anului 2013.

În contextul cooperării internaţionale, părţile şi-au manifestat satisfacţia pentru sprijinul reciproc în abordarea temelor din domeniul securităţii energetice, aflate pe agenda NATO. Oaspeții au solicitat sprijin pentru acreditarea Centrului pentru Securitate Energetică de la Vilnius în calitate de Centru de excelență NATO.

Un subiect important pe agenda discuţiilor bilaterale - reforma sistemului de asistență socială - a fost abordat în cadrul întâlnirilor cu dl. deputat Victor Paul Dobre, președintele Comisiei pentru muncă şi protecție socială a Camerei Deputaţilor și membri ai Comisiei, precum şi cu dnii. Nicolae Ivăşchescu şi Valentin Mocanu, secretari de stat în Ministerul Muncii, Familiei şi Protecţiei Sociale.

În cadrul discuţiilor la Ministerul Afacerilor Externe, cu dna. Luminița Teodora Odobescu, secretar de stat, au fost abordate teme de actualitate ale agendei europene, regionale şi internaţionale.

Programul a inclus şi o deplasare pe Valea Prahovei, prilej cu care au fost vizitate o serie de obiective turistice şi culturale.

* Vizita în România a delegaţiei Asociaţiei parlamentare de prietenie Sri Lanka-România (24-28 martie 2012)


La invitaţia dlui. deputat Attila Korodi, preşedintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaţilor, o delegaţie a Asociaţiei parlamentare de prietenie Sri Lanka-România, condusă de dl. deputat Neomal Perera, preşedintele Asociaţiei, ministru adjunct al afacerilor externe, a efectuat o vizită oficială în România.

Din delegaţia parlamentară au făcut parte dnii.: Chandima Weerakkody, vicepreşedinte al Parlamentului, secretarul Asociaţiei; Vijitha Herath, vicepreşedintele Asociaţiei; John Amaratunga, membru al Consiliului Executiv al Asociaţiei; Lohan Ratwatte, secretarul adjunct al Asociaţiei.

Pe parcursul vizitei au fost analizate relaţiile bilaterale dintre România şi Sri Lanka şi oportunităţile de dezvoltare a acestora și a avut loc un schimb de opinii despre situaţia politică economică şi socială din Sri Lanka şi progresele din ultimii trei ani, precum și despre evoluția economică a României în contextul apartenenței la Uniunea Europeană.


Întrevedere cu dl. deputat Attila Korodi, preşedintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaţilor

În cadrul convorbirilor bilaterale la Comisia pentru politică externă a Camerei Deputaţilor, a fost exprimat interesul pentru relansarea dialogului politic dintre cele două foruri legislative şi s -au conturat o serie de preocupări vizând dezvoltarea unor proiecte comune în domeniul turistic, economic, cultural şi educaţional. A fost menționată importanţa diplomației parlamentare, ca instrument de promovare a relaţiilor dintre cele două părți,
precum şi rolul special ce revine în acest context grupurilor parlamentare de prietenie, ocazie cu care oaspeţii au lansat invitația constituirii unui Grup de prietenie omolog în Parlamentul României.


Convorbiri bilaterale cu membrii Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților

La nivelul Executivului, delegaţia a avut o întrevedere cu dna. Luminița Teodora Odobescu, secretar de stat în Ministerul Afacerilor Externe, prilej cu care au fost abordate aspecte referitoare la relaţiile bilaterale şi la colaborarea dintre cele două țări în cadrul organizaţiilor internaţionale.

La întâlnirile cu dl. Claudiu Stafie, secretar de stat în Ministerul Economiei, Comerţului şi Mediului de Afaceri, dl. Sorin Dimitriu, vicepreşedinte al Camerei de Comerţ şi Industrie a României, preşedintele Camerei de Comerţ şi Industrie a Municipiului Bucureşti, dl. Mircea Dan Farcaş, vicepreşedinte al Camerei de Comerţ şi Industrie a Municipiului Bucureşti, delegaţia srilankeză a prezentat oportunităţile economice pe care le oferă Sri Lanka şi contextul intern şi regional favorabil dezvoltării unor proiecte de cooperare.

Delegaţia a avut o întrevedere cu PS Ciprian Câmpineanul, Episcop-vicar patriarhal, secretar al Sfântului Sinod al Bisericii Ortodoxe Române, prilej cu care a fost evidențiată importanța dialogului inter-religios. De asemenea, oaspeții au vizitat o serie de obiective turistice de pe Valea Prahovei.

Asociația parlamentară de prietenie Sri Lanka România a fost constituită la data 9 noiembrie 2011, la iniţiativa ministrului adjunct al afacerilor externe din Sri Lanka, dl. Neomal Perera şi are in componență 10 membri.

- Vizita în România a delegaţiei Grupului parlamentar de prietenie Azerbaidjan-România (22-25 aprilie 2012)


Vizita a avut loc la invitaţia dlui. senator Gheorghe David, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Azerbaidjan.

Din delegaţia condusă de dl. deputat Azay Guliyev, preşedintele Grupului, au făcut parte: dnii. deputaţi Elton Mammadov şi Musa Guliyev, membri ai Grupului; dl. Farid Abdinbayov, însărcinatul cu afaceri al Republicii Azerbaidjan la București; dl. Anar Shukurov, secretar III al Ambasadei; dl. Tabriz Garayev, interpret.


Primire la dl. deputat Ioan Oltean, vicepreşedinte al Camerei Deputaților

Oaspeții au fost primiţi de: dl. Iulian Fota, consilier prezidenţial la Departamentul Securităţii Naţionale al Administraţiei Prezidențiale şi dl. deputat Ioan Oltean, vicepreşedinte al Camerei Deputaţilor şi au avut întrevederi cu: dna. Norica Nicolai şi dl. Adrian Severin, europarlamentari; dl. senator Gheorghe David, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Azerbaidjan şi membri ai Grupului; dl. senator Titus Corlățean, preşedintele Comisiei pentru politică externă a Senatului şi membri ai Comisiei; dl. deputat Iulian Iancu, preşedintele Comisiei pentru industrii şi servicii a Camerei Deputaţilor; dl. deputat Marius Rogin, vicepreşedintele Comisiei pentru politică externă a Camerei Deputaților şi membri ai Comisiei; dl. senator Cristian Rădulescu, preşedintele Delegaţiei Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a OSCE şi membri ai Delegaţiei.

Pe parcursul întâlnirilor, s-a subliniat importanța legăturilor dintre cele două grupuri de prietenie,


Întrevedere cu dl. senator Cristian Rădulescu, preşedintele Delegației Parlamentului României la Adunarea Parlamentară a OSCE
care contribuie semnificativ la aprofundarea relaţiilor dintre Parlamentul României şi Parlamentul Republicii Azerbaidjan, constituind totodată un factor de promovare și consolidare a relaţiilor româno-azere în ansamblul lor.


Întrevedere cu dl. deputat Iulian Iancu, preşedintele Comisiei pentru industrii şi servicii a Camerei Deputaţilor

Referitor la subiectele de interes de pe agenda regională şi internaţională, gazdele au salutat progresele înregistrate de Azerbaidjan în procesul de negociere privind aderarea la Uniunea Europeană şi au reconfirmat sprijinul consecvent al României faţă de acest proces. Au fost


Convorbiri bilaterale intre delegaţiile celor două grupuri de prietenie
examinate stadiul şi perspectivele Parteneriatului Strategic dintre România şi Azerbaidjan precum şi oportunităţile de colaborare în cadrul unor organizaţii internaţionale îndeosebi ONU, OSCE, Consiliul Europei.

Cu ocazia întrevederii cu dl. Bogdan Aurescu, secretar de stat în Ministerul Afacerilor Externe,
părţile au reconfirmat dorinţa comună de aprofundare a cooperării în domeniul energiei, prin implementarea proiectului comun al Interconectorului Azerbaidjan - Georgia - România (AGRI) şi şi-au manifestat susţinerea reciprocă pentru realizarea proiectelor energetice NABUCCO, AGRI şi a gazoductului transcaspic.

## * Vizita în România a delegaţiei Ligii parlamentare de prietenie Japonia-România (2-3 mai 2012)



Din delegaţia condusă de dl. deputat Takashi Ishiyeki, secretar general al Ligii de prietenie, au făcut parte dnii. deputaţi Masanao Shibahashi, secretar general adjunct al Ligii şi Kiji Hata, membru.

Programul vizitei a inclus întrevederi cu: dl. deputat Ştefan Viorel, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Japonia şi membri ai Grupului; dl. senator Titus Corlățean, președintele Comisiei pentru politică externă a Senatului şi membri ai Comisiei.


Îtrevedere cu dl. deputat Ştefan Viorel, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Japonia

Convorbirile bilaterale au evidențiat bunele relaţii dintre România şi Japonia şi au conturat o serie de preocupări vizând dezvoltarea proiectelor comune în derulare şi extinderea cooperării în diferite sectoare din economie, transporturi, educaţie. Părțile şi-au exprimat dorinţa de intensificare a cooperării bilaterale în plan politic, economic şi cultural, inclusiv cu sprijinul şi prin intermediul grupurilor de prietenie.

În planul relaţiilor internaţionale, au fost abordate teme referitoare la situaţia din Orientul Mijlociu şi Peninsula Coreea, părţile exprimându-şi dorinţa soluționării paşnice a oricărui diferend. A fost evocată buna colaborare dintre România şi Japonia in plan multilateral, context în care s-a manifestat dorința reciprocă de dezvoltare a cooperării în promovarea proiectelor şi iniţiativelor de pe agenda Naţiunilor Unite.


Cu ocazia discuțiilor cu dnii.: Bogdan Aurescu, secretar de stat în Ministerul Afacerilor Externe; Radu Vasile Zaharia, director general în Ministerul Economiei, Comerţului şi Mediului de Afaceri; Sorin Mircea Oprescu, primarul general al Municipiului Bucureşti; Sorin Dimitriu, vicepreşedinte al Camerei de Comerţ şi Industrie a României, preşedintele Camerei de Comerţ şi Industrie a Municipiului Bucureşti, au fost evidenţiate preocupări vizând dezvoltarea schimburilor comerciale şi a investițiilor reciproce în domeniile infrastructurii şi energiei.

* Vizita în Lituania a delegaţiei Grupului parlamentar de prietenie România-Lituania ${ }^{2}$ (13-14 iunie 2012)


Vizita are loc la invitaţia dlui. Algirdas Sysas, președintele Grupului de prietenie cu România din Parlamentul Lituaniei.

Din delegaţia parlamentară condusă de dl. deputat Antal Istav, preşedintele Grupului, fac parte dnii.
deputaţi Ioan Ţintean şi Mircea Lubanovici.
În proiectul de program sunt incluse întrevederi la Parlament, cu Grupul parlamentar de prietenie Lituania-România, Comisia pentru politică externă, Comisia pentru afaceri europene şi la Ministerul Afacerilor Externe.

## - Vizita în România a delegaţiei Grupului parlamentar de prietenie Germania-România ${ }^{3}$ (15-19 iunie 2012)



Delegaţia Grupului parlamentar de prietenie este condusă de dna. dr. Susanne Kastner, preşedinta Grupului parlamentar de prietenie Republica Federală Germania-România şi a Comisiei pentru apărare din Bundestag-ul german.

Proiectul de program include primirea la E.S. dl. Traian Băsescu, Preşedintele României şi întrevederi la Parlamentul României cu dl. senator Petru Başa, preşedintele Grupului de prietenie România-Germania şi membri ai Grupului şi la
nivelul Executivului cu: dl. Florin Georgescu, viceprim-ministru, ministrul finanțelor publice; dl. Ioan Rus, ministrul administraţiei şi internelor; dl. Andrei Marga, ministrul afacerilor externe; dl. Titus Corlățean, ministrul justiției; dl. Ovidiu Ioan Silaghi, ministrul transporturilor şi infrastructurii; dl. Mircea Diaconu, ministrul culturii şi patrimoniului naţional.

În program sunt prevăzute şi întâlniri cu reprezentanți ai autorităţilor publice locale din Braşov şi ai Forumului Democrat al Germanilor din România, precum şi vizitarea unor obiective turistice din Sighişoara, Braşov şi Sinaia.

## ÎNTREVEDERI BILATERALE



## 8 februarie 2012

Întrevederea dlui. senator Viorel Riceard Badea, vicepreşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Irak, cu delegaţia Comisiei pentru securitate şi apărare din Parlamentul Republicii Irak, condusă de dl. Eskander Jawad Witwit

12 martie 2012
Îtrevederea dlui. senator Gheorghe David, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Azerbaidjan şi a membrilor Grupului, cu E.S. dl. Eldar Hasanov, Ambasadorul Republicii Azerbaidjan la Bucureşti


[^2]

Întrevederea dlui. senator Şerban Constantin Valeca, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Irak, cu delegația Comisiei pentru politică externă din Parlamentul Republicii Irak, condusă de dl. Humam Baqer Abdul Majeed Hammoodi, preşedintele Comisiei


#### Abstract

12 aprilie 2012 Intrevederea dlui. senator Cristian Rădulescu, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Franceză (Senat), cu E.S. dl. Philippe Gustin, Ambasadorul Republicii Franceze la Bucureşti 




17 aprilie 2012
Îtrevederea dlui. deputat Dumitru Chiriţă, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Australia şi a membrilor Grupului, cu delegația parlamentară australiană condusă de dl. Don Harwin, preşedintele Consiliului Legislativ al Parlamentului Statului New South Wales

9 mai 2012
Îtrevederea dlui. deputat Adrian Henorel Niţu, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Finlanda şi a membrilor Grupului, cu delegaţia parlamentară finlandeză condusă de dl. Tölli Tapani, preşedintele Subcomisiei pentru administraţie şi securitate din cadrul Comisiei pentru finanţe a Parlamentului Republicii Finlanda


30 mai 2012
Participarea dlui. senator Petru Başa, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Republica Federală Germania la întrevederea dlui. Vasile Blaga, preşedintele Senatului cu delegaţia parlamentară a Uniunii Creştin Democrate din landul BadenWürttemberg, condusă de dl. Thomas Strobl, membru al Bundestag-ului

## ALTE ACŢIUNI ${ }^{4}$



15 iunie 2012
Participarea dlui. senator Alexandru Cordoş, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Regatul Suediei, la evenimentul de marcare a numirii consulului onorific al României la Bleckinge, Suedia

[^3]

Participarea dlui. deputat Petru Gabriel Vlase, preşedintele Grupului parlamentar de prietenie România-Statul Israel, şi a dlui. deputat Georgian Pop, secretar al Camerei Deputaților, la Conferința prezidențială israeliană 2012 cu tema „De la un prezent al crizei şi nesiguranței către un viitor al prosperităţii şi stabilităţii", care are loc la Ierusalim, sub auspiciile Preşedintelui Shimon Perez


> Buletin Informativ realizat de Secretariatul tehnic al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare cu sprijinul Departamentului pentru Relații Parlamentare Externe al Senatului Direcției Generale Afaceri Externe a Camerei Deputaților si al Direcției pentru Relații publice și Protocol a Camerei Deputaților Coordonator: Deputat Emil Radu MOLDOVAN, Preşedintele GRUI Colectiv redacțional: Cristina DUMITRESCU, Luminita TEODOREL Contact Secretariatul tehnic al Grupului Român al Uniunii Interparlamentare Web site Senat: www.senat.ro Web site Camera Deputaților: www.cdep.ro Web site UIP: www. ipu.org

Tipărit de: Regia Autonomă „Monitorul Oficial"


[^0]:    În intervenţia sa, dl. Eugen Victor Mihuţ, reprezentantul permanent adjunct al României

[^1]:    1 Informaţii prezentate pe baza documentelor disponibile la data editării Buletinului.

[^2]:    2;3 Informaţii prezentate pe baza documentelor disponibile la data editării Buletinului.

[^3]:    4 Informaţii prezentate pe baza documentelor disponibile la data editării Buletinului.

